



Bruxelles, den 9. april 2021
(OR. en, pl)

Interinstitutionel sag:
2018/0202(COD)

7583/21
ADD 1

CODEC 494
SOC 181
ECOFIN 317
FSTR 29
COMPET 232
FIN 255
CADREFIN 165

I-PUNKTSNOTE

fra: Generalsekretariatet for Rådet
til: De Faste Repræsentanternes Komité

Vedr.: Udkast til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere (EGF) og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1309/2013 **(førstebehandling)**

- Beslutning om, at der skal anvendes skriftlig procedure med henblik på vedtagelse af Rådets førstebehandlingsholdning og Rådets begrundelse
= Erklæringer

Erklæring fra Republikken Bulgarien

Republikken Bulgarien støtter videreførelsen af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen som et fleksibelt, fremadskuende instrument, der yder støtte til afskedigede arbejdstagere. Bulgarien støttede derfor den generelle indstilling til sagen og var konstruktiv hen imod forhandlingernes afslutning.

Det bør imidlertid bemærkes, at den bulgarske forfatningsdomstol i 2018 vedtog en afgørelse, hvori det fastslås, at Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder og vold i hjemmet ("Istanbulkonventionen") fremmer juridiske begreber vedrørende begrebet køn, som er uforenelige med de vigtigste principper i den bulgarske forfatning.

I tråd med ovenstående afgørelse fra forfatningsdomstolen erklærer Republikken Bulgarien, at landet hverken kan acceptere et kønsbegreb eller den kønsbaserede tilgang i Europarådets konvention eller noget andet dokument, som har til formål at skelne mellem "seksualkøn" som en biologisk kategori (kvinder og mænd) og "køn" som en social konstruktion.

Landet kan derfor ikke støtte Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen, hvor begrebet *kønsidentitet* indgår.

Republikken Bulgarien forstår også, at indberetningen af fælles indikatorer i bilag II til forordningen om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen ved hjælp af kategorien "ikkebinær" ikke er obligatorisk. Republikken Bulgarien har ikke til hensigt at indsamle og indberette relevante data, da en sådan kategori ikke findes i landets nationale lovgivning. I henhold til den nationale lovgivningsramme indsamler Republikken Bulgarien disaggregerede data fordelt på køn (mand og kvinde).

Republikken Bulgariens holdning til forordningen underminerer imidlertid på ingen måde vores støtte til fondens substans og formål.

Erklæring fra Ungarn

Ligestilling mellem kvinder og mænd er nedfældet i Den Europæiske Unions traktater som en grundlæggende rettighed. Ungarn sikrer ligestilling mellem kvinder og mænd inden for rammerne af landets nationale retssystem i overensstemmelse med internationalt bindende menneskerettighedsinstrumenter og inden for rammerne af Den Europæiske Unions grundlæggende værdier og principper. Ungarn vil derfor fortolke udtryk med ordet "køn" i forordningen som henvisninger til eller i den (snævre) betydning ligestilling mellem kvinder og mænd, jf. artikel 8 i TEUF. Ungarn er endvidere overbevist om, at for så vidt angår anvendelsen af de fælles output- og resultatindikatorer er dette dokument ikke et hensigtsmæssigt sted at definere, hvad "køn" omfatter. Ungarn mener derfor, at fodnote 34 i bilag II bør finde anvendelse og henvise til ordet "køn" og parentesens som helhed og ikke kun til en af underkategorierne heri. Eftersom medlemsstaterne har enekompetence til at fastsætte, hvad ordet "køn" omfatter, bør forslaget fodnote 34 forstås som en henvisning til ordet "køn" og ikke til ordet "ikkebinær".

Erklæring fra Polen

Ligestilling mellem kvinder og mænd er nedfældet i Den Europæiske Unions traktater som en grundlæggende rettighed. Polen sikrer ligestilling mellem kvinder og mænd inden for rammerne af det polske nationale retssystem i overensstemmelse med internationalt bindende menneskerettighedsinstrumenter og inden for rammerne af Den Europæiske Unions grundlæggende værdier og principper. Polen vil derfor tolke udtryk med ordet "køn" som en henvisning til ligestilling mellem kvinder og mænd, jf. artikel 8 i TEUF.
